

Yei a mete ho yi, enye adwuma papa bi nso agya,
 me ara mekaa masem, akwaaba ne makye nse. Woreka
 yi, wonye adwuma na wote fie a, mfaso nni so, na
 agya, nkakrankakra des, ~~na akya~~ se wotete ho saa ara.
 Material des, eye pa ara anka ysa line no so ho. Nso yeto
 pa ara o. Ysa line no so ho. (Mahu se woabuebue
 material, material -) Hoo, material, yeto pa ara.
 Enne sei, se material, kane na anka bayere adwasue,
 yema pusa ton no, eho na na yeton material. Enne,
 woomo nyinaa atuu. Kyere se ysatoto ahwirehwire
 mu ara. Nso ysa line no so, eho wo dwite pa ara
 Mete yei mu saa ara. Nso eye a na mahawse ne
 Nyame. Me des, ades a eye a na mensesse ara ne
 ahoddensei. Anwade bema wo apomudene. Kyere se
 wowo ahoddene a, na ekwere se eye. Na wosome na
 yades beha wo a, na ekwere se ne nyinaa ys ades a
 eye atetee. Enne nso, man mu ha, kane yete ho yi,
 woko dokota koraa a, sika na eye se anka, na aborofo
 yi wo soo no, woko dokota koraa a, wontua sika.
 Wotua koraa a, kakraa bi. Enne nso des, dokota se
 fa wo ho bekyere koraa a; ko, maame, edi nansa a,
 fa wo ho bekyere me sedee wo ho si tee na
 menhwe se wo ho ys a, eno koraa, woko a, ysbegye
 wo sika. (Aane) Woko a, ysbegye wo sika. Kane nso na
 ente saa. Enti enne des, ysa man mu ha, ^{des,} Nyame anim
 ni, aha des, nripa no adosso ama eha eye den. (Nho)
 Nripa no adosso. Enti ama eha eye den pa ara. Sika
 a na esum ha. Se wote ha ne se ebia ebi wo dohoa
 yi koraa, mane wo sika, na woye a wobika se ebia
 wote ha yi, woye hohwini. Na se woanya adwuma
 kesee amfa ankukarawa se wokuta mu a, amma
 woanya ho bi anto aduane anni a, na woredi sika)

no, ne mu no nyinaa. Seesei ara na sika no ahye.
 Obi bika se ebia maame no, mede kamaa no no, nye
 hohwini nanso, wonye hohwini (Edern hohwini)
 Aane se kohwini. Sika no asa a, ei, maame no,
 ebia nye hohwini, wadi sika no nyinaa. Ode ato ades
 a nye de adi wo n'anom. (Ahaa) Nso, ebia na wonni.
 Na asenses (expenses) no na eso. (Ahaa) Sedes maano
 wobaes na meraka kanaa yi asem kyere wo.
 W'adaworoma, meda ase. Akua, mede Nyame da
 wo ase. Asurade nhyina wo. Asurade nma wo
 nyinkyere. Into wo okwa mu. Meda ase. (Na wose,
 obi kaa se wonton materials no, na wontie.) Aa
 se wonni sika a, wentumi nye adwuma no. (Ahaa)
 Se m'apatam, masiesie mu kama, nye fa koraa
 nso. Nye mua na mene me nuanom dea enti na
 makoroso no saa no (Ahaa) Ne nyinaa, anka me na
 nye panin, nsoso, Asante des, wampene saa. Me wo
 me nuanom a yedidi m'akyi wo ho. Nso yen maame
 dea enna ekpere se mete ho. Enti na matwa mu
 no. Mede fa no ama me, mua na me nso mede fa.
 Enti efa yi koraa yi, se memo sika a, metumi masiesie
 mu na matw mesma agu mu na mereton. Se efa se
 nne, provisions nam nkakrankakra koraa a, wotumi
 to a, 50, 50 koraa na eda so a, se wo nsoso, nye.
 (Nho) Nsoso, eno des, ennim se mabo ka. Wonim se
 mekotso no 2, 200, me nsoso, mede ten ato so.
 (Nye) Ehee, nye. Ennes. wotone a, eka biara nni mu.
 Na se yei sei a ysetone yi, enne sei, ysato mu ko
 soro pa ara. Nnansa yi, na ysto no fotofoto (Gyene
 no) Gyene no. (Ne bo asen nye den?) Aane, seesei
 woomo de bats no ayye mpein adwosia, akases no.
 Enti wotone a, woanye no nkakrankakra nkakra;

ader yi nso, warentan beye nna mmienu na asa o.
 Ebia, ebsdi beye nnansia ansa na asa. Na nnansia
 yi, nnansia yi nso na woadi beye, mpem beye edu
 koraa. (Ebebor) ~~Ebebor~~ woahu? Enti kyere se,
 enye nso, wanni adwuma biara, ebia wowo sika
 kses bi a wose merokys. Enti, wo maame, metete
 ho nkakrankakra saa ara, na yasre ahoden. Da
 bi wo ho na Nyame ma wo bi a, agya, nkakrankakra
 (Na nipa nea womo wo sika, eden na ebityere wo se
 nye nipa papa ansa nye nipa papa?) Hmm. Obi
 wo ho a se, ebi wo ho koraa a, se Nyame to ne
 nsam kakraa bi a, na wo nso, wama ne nua bi
 se obi koraa, aha, wo nso gya fa ye adwuma anase
 wo neo fa to adwume di. Obi nso wo ho a, wo
 bebre nso, yen Asante ha des, obi wo bebre o, nso
 ne nua koraa, dremu koraa a, dremka se - Inim
 se ne nua no, ekom de no. (Aha) nso, dremfa
 nua no. Obi neo wo ho a, se wode, nnaano, wama
 ne kakra o, nso, mehuu me nua bi se wo nso
 ebi koraa a, 2000 koraa na nni bi; na me nso,
 wode maa me no, na me nso mayi 2000 na wode
 ama no. Mmohochuani ne no o. Obi, ^{nso} wo ho a wo
 bebre, nso, ~~me~~ gya wo ye den. Yen Asante ha des,
 saa ara o! Dremma wo o! Ne ho ato no pa ara a
 ewo se wo bie, nso gyidie a wo koraa wofa konante-
 nante nua adwuma na wo nso wonya kapre koraa
 dremfa nua. Ywo ho saa ara. Ywo ho saa ara.
 Me ara koraa, me maame bi, wank saa ara. Na
 ne foto koraa wo me ha. Me, me nana no, wo
 nipa nkron, nkron. Me maame no des, chye aser,
 store ara na nye adwuma. Enti wo sika o. Zisii
 Adan. Nso, me nuaom biara, wamma obiara bi.

(Saa a?) Inwis, ne babaa, wafa ne nyinaa (Ahaa)
 Nho. Se wo nsoso, wo ha annya bi amma wo a, na
 wo nsoso, woada. Wo ara, woannya bi a, na wo nso
 woada. Obi nsoso wo ho nso des a, onya bi a, obima
 obiara nkakrankakra nkakrankakra nkakrankakra.
 Nyame ba ne no. Na onso nsoso, Nyame ahuyira no.
 No obi nso wo ho, wo bebre nso, oremma wo.
 (Kane nso, obi wo ho saa?) Hoo. Obi wo ho saa.
 Obi nso wo ho a, onya bi a, obima obiara bi. Ebi
 kosaa a, nye barima na wo fie, nye panisi; ne
 nuabaa bi ho kyere no, one ne mma, ebia na wayi bi,
 fa ye adwuma. Ebia wo dan na wayi bi na odo
 amma no. Wo nsoso, wone wo mma, montena mu.
 Mahu bi saa. Me nanabarima bi wo ha, wawu
 wo bi. Wawu. Ne wofasenom nyinaa, na wato dan,
 wone wo mma, mo dea, wone wo mma, mo dea
 wone wo mma, mo dea. Seesai, epie bi a mese
 meroko mu, me fie a meroko, sso sepe, Ihene no,
 wasi flat kakrakaa (Ahaa) na wo ne nua mma
 nom bebre. Na na ne maame ne ne papa, ne papa no
 ye akkoraa, ne maame no ye abakwa. Na ne papa
 no wui ana na ne maame ~~na~~ rewo. Enti wasi
 dan no wo sepe seesai ara. Kakrakaa o. Etoa so
 mmiansa. Na wo, wone wo mma, womma me baabi,
 Ante nsoso ne ne mma, mma me baabi. Wama me
 kitchen, me toilet, me biribiara. Enti, sso me nso,
 merepe wo ahwa a, na mabema wo Good Morning,
 na meko me baabi. Saa ara na ways fie no o.
 Nipa papa ne no o. Na ebia onyaa yi, na wasi dan
 yi kakra na one ne yere ne ne mma nko ara. Saa
 no, enye. Wanya bi a, na woama wo nua bi. Hmm.
 Saa no na Nyame, wahyirahyira wo. Seesai, obiara)

ne ne mma. Ntokwa nni mu. Wone wo mma, mosore a,
 obiara aye n'aduma. Se mape se mma wo bi a, na
 mabre wo bi, na woadi. Ante nso, pe se oma me
 bi a, na owo nso abre me bi na madi. Seesei, epie
 a mese meroko mu yi, nnoza, beye nnaotwe,
 holiday no, panin bi a owo mu, ne ba wui enti
 mese, moko. Enti koraa na mefiraa black and
 white yi, se merokkyea no. Ysides no, manta. Nnoza
 no meroko Kenyase, metee. Meroko akkyea no. Enti
 wozura fie ho a, na w'ani aye pa ara. Kyere se obiara
 ne ne mma, gye se wosore a, mereburura ha na mabkyea
 wo. Se aniberes nni mu o. Na aberantes, onyaae yi, na
 anka owo, odo. Ama ne yere nko ara ne ne mma, saa
 enye. Noma wo yere bi, na woama wo mma bi na wo
 mabaa bi nso, nso na woama no bi. Yei des,
 wokonyaae a, na wo nko ara wofa no saa. Enye.
 Saa nye. Nnaano, sika a wode maa me, me nua bi
 wo post office, enti me nso, medurum ho na meyii
 2000.00, mede maa no. Jisaa, nso, na mese buroni
 awuraa bi na obkyee me. sika yie, enti wo nso gye
 2000.00. Enti des. aka na mede bi kotea me kanea so
 ka se waha? Saa ara na yeye no. Na wo des,
 wonyaae yi, obi de ama wo, na wo nko ara woadi.
 Ebia na wo nua bi nso ho rekyere no. Mede maa
 ne, asem a okaa, ose, ei, ante, ~~enye~~ medidi. Na
 ose, obeye motuo adi. (Na skyere se da no anka,
 owo sika koraa) Noko, anka owo sika. Eye me
 ara me nua. Kyere se na me maame yi a wawuo
 yi, owo na stete maame, enna yewoo no. Enti
 na Kwame Nkrumah aban no wo nso no, me sister
 kumaa koraa pes aduma maa no a aban no gwis
 no, onyaae na osan baa ha beyes duty aduma.

Na na ne ba bi, 2woee, eys a na znni ahooden.
 Kakraa bi na ~~syare~~, kakraa bi, ste se me. Kakraa
 bi na syare, enna adwuma no, 2gyalles. Enti nnaansa
 yi, eys a na skoko koko kwan so. Enna wayyae
 Kakraa bi, na yei koraa, nnaano Fiada yi, 2se, syare
 maa yede no koo dokota. Enti, eto da bi sei na se
 mewa bi a, meko a, na mayi bi ama no. Enti mede maa
 no, na mewa mo bi nso wo ha na mesaa bi kaa ho.
 2se, ei, Ante, woaku me. Me nso, medi motuo nne,
 2e woaku? Joni kapreba mpo 2ye tofe, ayi, ayi
 tofe (Milk tofe no bi?) Ehee. Enti ode ko mema
 nkurufoo bi wo Tafa. Enti 2ye ara, stumi, dokota
 koraa se ma anka, eyya pa ara ho koraa, 2stropini
 ho, nso 2reye ahooden. Itena ho ye tofe no saa ara
 a, na wayare. Mese, wanye nso a, eha no. Ne kuru,
 obi ama no scholarship enti 2sore a, na ste 2baa
 baako no ho o (Obi agye ne kuru afiri ne nsaam?)
 Ahaa. Obi ama no scholarship, ne kuru. Ante,
 enti, 2sore a, 2baa baako no ho ara na ste. Ino
 nso, na zne, 2ye dorobafos mpanimfos yi bi na
 2yepenhwen no. Temaa no baa fie. 2yeyee nnesma
 bi na Kwame Antwi pen so yemaa no, tenaa fie. Enti
 nne znni adwuma no titinew. Nanso, ^{anka} 2wo se des
 wobeko kakra a, yede bema wos no, wobre 2baa no bie.
 Anka me koraa, ^{enti} mewa baabi te a, anka me nua no, anka
 me, me ho nye, nso anka mafa no. Kyere se, time
 biara, eys a na 2retete. Eto da bi a, 2ba me nkya.
 Teateaa, tuntum sei. Itaa twam w'animmu ho. (2se)
 Aare. Ite me. ~~sewaa~~ nom fie post office nketea mu.
 Ene post office hase animu, fitiaa bi no a 2wo ho no.
 Eho na ste. Enti, eys a na 2haaha pa ara. Na
 seesei, wafa Kristo nti, se biribi ha no koraa a, 2kteraa

asredan mu na ode mpaebo saa ara, na wagya.
 Me sewaanom ka kyere me se, na wo nua yi koraa,
 adon? Kyere se, oko zbaa wo ho a, onya free pa ara,
 enti oremma ha. Da bi wo ho na zbaa no sika a,
 zse nkodaa mmra kejetia mmegye sika. Sidi
 ahanwotwe yi, desba na yide nekoto no kurum ha
 Nkodaa bebree nso o; Sidi ahanwotwe yi, eso desba to?
 Eise, entum! n'ko n'wee. Enti mese, saa da a Awurade bito
 me n'nam no, na me nso makoma no bi. Itete; onni
 sika a ode reys adwuma; onni ahaaden. Enti anka
 gwo se onya baabi se, ebia apatam sei, na zba
 kom. Tofo yi, okoto kuba na zye a, ode gya na wasan
 de; afa kaa ako Tafo akomema Tafo stones bi a
 gwowo ho na woomo de asenssenssens animu ho. Na
 edi b'ys nnanan a, wasan afa kaa na wakogye sika.
 Enti nnaano sika no, wo na meyi 2000.00 na mede
 kokyee no. (Aase) Hw; na mafa mo na mede kaa ho.
 Mese, buroni awuraba bi na ekyii sika yi mee na.
 Wo nso, gye. Asem a okaa, zse ei, Ante, enne des,
 medi motuo. Onni aduane o; nako, nako, nako.
 (Enti wo nua no, oko ayie?) Dabi, sedes zsi ho no,
 wo koraa, dokota atuatua no nnaama bebree nso. Onni
 mako, onni nkyene, enti anka gwo se onya n'aduane
 bi fine, fine, fine, nso, ekye biribi a, se nansa yi,
 omaane wuis na zba, zba tenaa Estate, biribiana
 na ekyere se mafa bi, gya bi na mede ama no. Enti
 zye sei kama, kama, kama. Nkodaa nso, mmarama yi
 bebree, na zba papa yi awo. Nnipa sei, enum. Na
 ades a wo des ne tiri ye ne se, post office ho a
 zba no, se mmarama yinom ware bi. Nso des, ne
 mma no bokoo. Na woomo (ne) ye Ghana made yi bi koton
 Nansa yi, ba panin koraa a zdimu, zye Ghana made yi bi

na ɔyare na n'adampo mpa nko Nkran mma no; ɔkɔtneɛs,
 na wadi sika no. (Ow!) ɔkɔtneɛs, na wadi sika no,
 enna enne akɔdaa yi ste fie. ~~Anta~~ bɛys kakra a ɔde
 bɛko akɔtɔtɔ mpaboa no ho nnooma koraa a, na anka
 waye mpaboa no bi, ɔnya. Enti akɔdaa yi sɔre a, yɛn
 maame nso nni adwuma. Anta, yste kurem ha yi, ebi
 re supper a, Anta. (Hmm, nipa pii) Hmm, Anta, ebi
 re supper o, Anta, ham. Me nua no des, eys a na,
 me ara, me ~~waye~~ mmɔbo nansa eys a na metwa me ho, eys
 na eys me mmɔbo. Ne kumas no, ɔhwɛ n'anin koraa;
 ɔnni bi koraa a, ɔrenka aɛm a eys de mpa nkyɛs wo.
 Enti, meko a, eys a na efie hɔfɔ mmaa, me nwanom
 nso fie no wo akɔyire. Eys a na wɔwɔ kaka biribi
 kyɛs me a, mese mɛnɛtumi nka se me nua no te
 adwɛs bi hɔre me na mɛnɛkye no. Eys sɛa a, mabara
 Nyame. Ine papa yi nso wo mma bebree. Na wokɔka sɛ
 des wɔteɛ no nys na sɔre hɔ. Ino ara, na ɔwo dan
 na yɛkyɛs. Sɛ ɔwo dan baabi a ɔbɛta akɔ a, anka
 ebia wata. Efiwura koraa se ɔkye ne dan. Me
 ara koraa na mekɔkaa ho aɛm. Seesei, yɛmaa wɔwɔ
 bosome num. Eys me sɛ bosome nsia no me na time
 no aɔ. Nso, ɔwura no firi Bɔɔha ha yi ara. Ino des,
 ɔsa ɔbɛyigi ne nnooma akɔ. Me nso, me nua yi, Kenyase,
 ɔnni dan, eɛys den na watumi akɔ akuraase. Enne,
 anka hɔ, 150.00 firi hɔ zɛba ha yi a. Nso ɔnni dan.
 ɔbɛys den enna watumi akɔ. Enna stɛte hɔ saa ara. Enti
 Eto da bi a, stumi dwerɛwɛ ~~ara~~ ara na ama no ayɛre.
 Nyanea a eys pii gu no so. Dɔkɔta mpo adawɔroma, na
 ɛkyɛs se na Nyankɔpɔn de no; hwɛ no so. Enti eys a,
 na stɛtɛe saa ara. Enti nnaano, mɛyɛs ara na mekɔ
 post office na mese gye 2000.00. ɔbi na ede bɛkyɛs me.
 Wo nso, gye na fa to aduane di. O, stumi se ɔbɛys

adwuma, nso zonye sika mfa nye adwuma. (Na Kane, na ewo ho te se saa onaa?) Kane des, se Ante, na wode sika kakraa bi. Sika no a yeede didie no na na ennaaso. Enti sika kakraa bi a, koraa kura wo a, nye den. (Aa na ohiara nni ho se zntumi nto aduane adi?) Hm. obi wo ho a, ssore a, na ebi koraa a na zanyi, na znhia. Ebi ne des marka yi o. Seesei, wonim se zne ne kuru na ewo ho. Nso ssore a, chop money, znni bi. (Ahaa) Inni chop money, na ste ho saa ara. Ebia ose, ebia wosore anpa yi koraa, ewo se wonya koko bi na enom, na ebia awia no koraa, wonya biribi kakra anaa na anwumere woakidi, anaa ebia wonom koko yi koraa, ebia anwumere. Ebi koraa a, anwumere no, woannya. Des wobere no, ebia wo koropoto so, na wokoto abanten aduane. Abanten aduane yi nso pii. Ebi wo ho a, na nye mma wo koraa se ebia wobedi, woahu? (Ahaa) Yen man mu ha, ake a woto no abanten a nye ne dskono. (Nhuo) Dskono; dskono nko ara na nye. Apei se banku koraa, obi aka. Ebia na amene na wo nso wokoto no obi gya so, se woahu? Banku no a yeeka no abantene no, me sei, wode ma me a, wo maame, merempe, merenni Merento menni. Aduane a Ghana ha, wotumi to a, ema ho tee ne se paano, dskono. (Wento, wonya, wonhu chopbar te se nye?) Mm. chopbar des, me sei, menni bankye; (Ahaa) Ehee; menni bankye. Wokoto chopbar yi a, bankye nko ara. Enti chopbar des, ebia nkwan bi saa des a, ennes nkwan no bi ho te kama, kama, kama. Ennes, wokoto nom a, nye. Na se fufuo yi, yenewo yi. Wo maame, menam a, se mereto Nkran sei, yete Transport mu a,

yessii ara na ebi, fufuo. Me des merents. Mets a, ebia
 kooku bi a ~~ara~~ kooku koraa, enns me ho mpe.
 Na eys a, ebia ~~alt~~ bi na mats. Na me paanoo, se
 medi a, na mamee. Na se fufuo bi des, ~~enns~~
 merents; abontene aduane. Eto da bi a, meko
 Nkran SBA, na merins se enns na meko a, na ebia
 me fish mmienue pe koraa a, mese, yankye mma me.
 Mebu me paanoo kakra na maka fish kakra (phee,
 saa na wodidi) Na masa me nsuo nsuo, iced water,
 'fridge' yi sisi ha kwa, mennom o. Menom a, me
 koko. Mempo. Enti, eys a na meko ahina bi si ha,
 na ebia mede kampa ato mu na marom. Iced
 water, 'fridge' sisi ha, meyi ma nkurfo. Menom a,
 na me koko ye me ya, na mepare. Biribi beba
 abihye me koko saa ara, na mentumi nkasa enti
 mennom iced water. Enti se meko dwam yi, meroko
 a, eys a na mede nsuo koraa akasi apatan ho.
 Meroko a, na mede nsuo akasi ho. Mede nsuo firi
 fie si m'ades mu a, ebia masa nsuo yi bi wo ades
 mu, na mede m'ades akasi ho. Iced water, iced water
 iced water. Dokono yi, iced kenkey no, ye hono no saa
 a, yerempa ngu ade papa mu, nton. Iced kenkey,
 nansa yi, meroko Rejetia, mehunuu se yeehono bi
 pan no a egu mu no, pan no, nye, nye, nye.
 Bokiti no nye, enns yede agu mu. Menom des a,
 menni sika des a, na aka. Mets dokono no bi a,
 na me ~~ara~~ mahono na mede m'ades atua anam.
 Nnooma no pii wo ho a, abontene, eho nte, yen man
 mu ha; woa? Tene, yente se mo. Nnooma no,
 znis se orey aba aboton enti baabiara a, na
 zde asi. Nho. Enti abonten nuane no pii, wo
 maame des, meye akadaa no nyinaa, mempo. Me ba

girl bi wo ha sei, ss. abantere aduane? Ekom be de
 no saa ara. Inam a, ekom be de saa ara o. Ite
 se me. Inam a, ekom be de no saa ara, enti Emma
 no nys kese (Ihunu baaki a kaka da gya so a,
 obetwam.) Enti abantere aduane nom des, wohunu se,
 ebia na kwadu bi na ~~na~~ ^{na} ehys ne bag mu.
 Kwadu bi na ehys ne bag mu, zredi; anye saa a zrenni.
 da. Wo maame des, se anko, sukuu no a manko bie,
 ito da bi a, na eha me o. Me maame nom, gyi, yese
 zys baako ps. Zys baako ps, ebi nka ho. Enti
 me papa se o da no reko sukuu a, ino maame se,
 ei! me ba baako ps, wode no reko sukuu. Ino
 me papa de ntakwa, (saa a?) wamma ysamfa no
 anko. Na me nsoo, me maame, wo me no, na barima
 baako wo ho na medi barima no atyine. Enti me
 papa se o da me reko sukuu. Me nana se hwe!
 Me, mawo me ba baako ps. Ssss bere ha na wawo
 zbad ama me. Wode no reko sukuu. Ino me papa
 de ntakwa. Enti ysamfa me anko sukuu. (Ahaa) Hmm.
 Enti, Kane no des, kanefo no des, se wo fie koraa
 ye a, yeremma wo nko sukuu. Yese, tikya bebo wo.
 (Ahaa) Yeremma wo nko sukuu. Saa ara o. Enni na
 yen ani reter o. (Kane no na, woye akoda na
 eha wo anaa. Woye se woko sukuu anaa wani
 aye se wode fie?) Se yeremma wo nko. Wo
 maame nom, yeremma wo nko, yebesoso wo so saa
 ara. Tena fie; yeremma wo nko. Me sister kumaa
 bi koraa, ysays no saa, me nana aye no saa. Me
 sister kumaa, ne ba na eho me hkyin ha. Ede no
 boy no a mobetoo no ha no. Me nana, oko sukuu
 ba a, zse Akua. Ino nso de Akua. Akua, wokoo,
 ysabo wo? Nso, yen fie na ebere sukuu, Roman Girls)

school. Yen fie, na ebene no. Enti ebo boys dubacko a,
 na woomo ba fie. Akwa, wakwes, yeabo wo? Tena fie,
 ma yemmo apesie oni, wae (waite). Enne, me sister no kae
 a, na wrewe ne nsa ssa ara, se me nana amma no
 anko sukun. Enti kane no des, na sukun no, na eho
 nhia yen. Enti, enne des, eys a na m'ani abere, skyers
 se, se da a mobaes na meraka se me fie, adwama
 bone biara ba a, me na yema me ys. Na nwuraba
 no, na ystete ho o. Na ystete ho o. Na nwuraba no
 tete ho, na me, adwama bone biara, mpanko sukun
 no nti, na me na merakys. Se waahu? (Na adwama
 : a ebaes na eys ades papa anaa ades bone?) Eys papa,
 eys papa. (Ahaa) Anibue no ye papa. Eys papa, kyers
 se, e, w'adwene mu abue. Bachi a wontumi nwura
 koodo a, wobetumi awura ako. Waahu? (Ahaa) Enti
 eys papa. Anibue no baes, eys papa. Kane no, aba-
 eyimi bere, se na yemim nozma biara ani so. Se
 waahu? Na yemim nozma biara ani so. Enti eys
 papa. Se ebi ara ne se meraka kyers wo se chere yi,
 ye a seesi ara, wresisi me yi, mo nim nwoma pa ara
 Enti na kae na des yede no, - wyaes; mo ara na
 wyaes, ysantu no so. Akonnwa no, nye se ebia yekae
 se, sore so. Mo ara na ofiri ho pa. One aborofo,
 otwa timber Enti one aborofo no koo aburokyire no,
 ekys se sktenaa aburokyire ara, enna san baes.
 Baes, se bedi bene. Nwoma no a nim no nti na yssan
 de no sii so no. Yede obi sii so, mo nso, na nim
 hwee. (Nho) Ehee. Eno nti, nwoma no nti na yssan ma
 no dii akonnwa no. Se nye nwoma no a, anka yeremma
 no nni akonnwa no. Time biara ne aborofo na enante-
 nante ara. Dresua biribi ofiri onipa nkyen. Enti na
 yssan ma no badii akonnwa no, anka yeremma no nni.

Se enye obiara na etuu no se, ko; wo ara na wone
 w'aborofo, moakstena mo aburokyire, aden nti na Anka,
 wote wo nana bi akomwa so, woankra na woko na
 woba na ynesan ama woabedi? Anka yremma no
 nni. Nso enam se nwoma no a yemim se n'adwene
 mu abue, enti na ynesan de akomwa no maa no. Se wahu?
 (Nhuo) Enti nwoma no des, eye. Seesai se mewa obi na
 ose obesua atoa so a, mema no adi me ahwa Mewa
 dwam no, zwiee sukun, Roman Girls School. Ono koraa
 saa ayi no, na wama ye nkoda mmisasa na ystuni
 passee sukun keses no mu. Enti na menim se obetoo
 n'adesua so. Meka, ka, ka a, ose maame, me des;
 Seesai, wrebre o, ewo dwam. (Hwaa?) Aane. Nea okaa
 se obeko no nso, nkakrankakra, onnin koraa a, kakra
 nkakrankakra a chim, seesai, wreps ne national
 service wo GEE, (Aane) se wahu? Aane, baako no.
 (Joyce) Joyce. Nkakrankakra. Zwie na obesan atoa
 so bio a, Anurade no ara adam, obetoo so bio a, se
 na oko. Wo nso, mekaa se toa so no, wose, worenko.
 Enna woseye w'adwama, obi abofa so ama woanyem yi.
 Seesai akoda tetare wo ho yi. Seesai, wrebre. Enti
 se woko a, eye kyere mu, sukun no, woko a eye
 kyere mu; nso, Nyame ye adam a, wabue w'adwem,
 wabue w'ani. Ho biribiara nso wo akjiri. Sebe,
 wonkotse, wommo ka. Wote wo office a, se wommo
 ka o. Hmm. enti sukun des, nwoma no, mpasoo, wo so.
 Adwamasua bi koraa di animu a, w'adwene mu nso,
 abue aka ho. Enos, nwoma yi a yspam yi koraa,
 sebe, yshwe paper mu. Yshwe paper mu na
 ystuni atwitwa ades no mu. Wobehwe paper mu
 na woatumi atwa se, atades yei, yspam no sei,
 yspam no sei ahwe anaa na woapam. Enti nwoma des.

SDA

eye pa ara. Kane, yin naranom, ysabue yin kwasea.
 Eys pa ara. Ysasisi yin. (Na kane nso, nyansa wo
 ho.) Nyansa wo ho nso, na woomo na ysmpe nwoma.
 (Saa a?) (Na woomo nte alee) Na woomo nte nwoma
 no alee. Ende mmam na woomo a, — se panin bi wo
 fie a, anin se eys. (Aha!) Ho. Seesei, wo maame,
 meksten transport bi mu a, ystwa ticket ma me
 a, mebisa se me ba, na m'akonnwa wo ke? Na
 krataa no nso kuta me o. Se woahu? (Aare) Meko
 transport yard seesei, mako Nkran a, ystwa
 ticket no ma me a, na magyina na mabisa ayi no se,
 dee agyina mu, "me ba mentena kepa?" Ise, maame,
 ebia akonnwa no, ebia tens dee, nsia no so. Na
 merekan o, nkonnwa no. Merurua mu nyinaa na
 merekan nkonnwa no ko o se woahu? Mikan ara se
 nsia so na meretena a, na merekan. Ende anka menim
 nwoma a, anka ede ma me ara, abereka, menim me
 nwoma, mehwee ayi no ara mu, na mahuru baabi
 a meretena. Meremisa, se woahu? Enti nwoma no
 dee, mfaso wo so. Na mmere bi koraa no, night school,
 na mepse se meko nkakrankakra. Na akpina yi, adwene
 no dso. Me. nmanom a mere yin kwe nyinaa, seesei,
 woomo tumi hunu ade. Afi na man me ho. First no
 koraa dee, na anka adwene no nys bebee sei (Aha)
 Nho. Anka seesei koraa no, se mepa nkakrankakra a,
 yin asore, yese yerebikyekye mu, na baabi a metes
 no, ekwan wa. baabi a mesua no, ekwan wa. Da
 bi wo ho a, ~~anmanom na dso~~ reba. Da bi wo ho,
 wokpene a, eha sei, ebo brys nankron a, wosgyina
 kejetia a, eye a na wontaa nya kaa. Anka koraa,
 kakra, seesei, wo maame, metumi hunu se madwene
 mu abue na anka, metumi atwese me din no koraa,

anka, mepɛ. Anka mepɛ pa ara sɛ mɛtumi na anka masua kakra, matumi atwɛrɛ mɛ din. Kaa number na anka mahunu. Sɛ woahu? (Aase) Anka mepɛ o.

Anka mepɛ. (Nhwɔ) Na baabi a mɛtɛs no, ekwan wa. Ekwan wa. Na sɛ anka ekwan ~~nhwɔ~~ des a, ennɛɛ, da biara anwummɛrɛ, ebi wo ho a, yɛsɛ Nukuada anwummɛrɛ, yɛsɛsua ades, Ediwada anwummɛrɛ, yɛsɛsua ades; Anka mɛtumi aka, nsoso ekwan wa.

Sɛ wokyerɛ ho kakra bi a, woreba a, worenya kaa. (Ahaa) Nhwɔ, enti, na anka, adesua des, anka mesua.

Seesei ara mmɛm des, anka mepɛ sɛ mesua kakra bi. Mahunu mɛ din twɛrɛ, na mahunu kaa number, anka mepɛ pa ara. Ekyɛrɛ sɛ, eboa, sɛ woahu?

Eboa, aane. Ebia, woabɛtɛna akɔyirikɔyiri, eno nti na emɛ wo ho mɛ kakra. Na adesua des, eye pa ara. Enti seesei ara, wo maame, sɛ mɛwo, - naano,

mɛ nana ketɛwa no, wagya mɛfɛr mmɛnsa, na eha a yɛtɛs yi, eye a mɛ maame sɛ o; ɔsɛ, maame, mɛyɛ a, okakakaka, mankesa, enna mɛkɔɔ dwam na mɛkɔɔ nɛ sukuu atadɛs. ɔsɛ tailor, mɛsɛ dabi;

mɛwo Ash-town tailor ni bi eye a ɔpan nkɔɔɔ no knickers nɛ yɛn shirt a ɔma no yɛ fɛ pa ara.)

Enna mɛ ara mɛpa kaa na mɛdɛ kɔɔ Ash-town kɔpanɛs enna mɛdɛ no kɔɔ sukuu no. Yɛsɛ. 3000.00. Dag, ɔkɛ 250.00 na wɔdɛ ama no. Enti mɛdɛ no kɔ a, Awuraa

no ba dwam na wɔwɔmɛ abɛpa no, wɔwɔmɛ de wɔwɔmɛ tena kaa mɛ. Sukuu no wɔ ahɛmmɔboara no. Mɛsɛ,

ɔkɛ no nkakrankakra, Nyame yɛ adom na sɛ sɛ, mɛ ho yɛ a, na mɛdɛ no akɔwura kɛsɛɛ mɛ; sɛ woahu?

ɔno kɔɔɔ a yɛ dɛmmɛni no, nɛ ba no sukuu no, na eho nɛɛ no. Mɛ. des, mɛnim sɛ sukuu ho wɔ mɛpasɔ

nti. (Nhwɔ) Ehee, na ekyɛrɛ sɛ mɛdɛ no kɔ a, tikpa no ba

a, na wabepa no. Ebo nnaamiansa a, na odo no aba, na mede no aba fie. Enti nnaora sei, tikya no baes, nnaano, na mede, tikya, oyare na mama aduro mprenu, nsoso ne ho bomaee no, enti mese yemfa no nko dokota. Enti nnaora sei, odo no koo dokota no, yetweretwere nnaora maa no, na okototjes. Odo baes, anwumere, memaa no hie, anaedwo yi, ne ho anye hye. Enti meroko no na ekwere se odo no ko. Enti echi bue nnaora bi a, mehu na ne ho ye a, na oko ne sukun. Me nananom, mede yen hye akhire, sukun dan mu na mede yen ko. Ebi wo ho a, aka kyere me se, nana, si me, na tikya hu me a, obo me. Enti, yereye aduru sukun ho a, na masi no, na oko. Mede no kotena sukun dan mu ara na mene no nkomo ara na mese, mereto tofe abe no na makoto tofe na mede ara no. Eye a, mese aka me nsesa, merokye aba, na meko fie. Nkomo se, wowo wo nananom ho adaaye. Mese, ei! Sukun des, me des, memfa nni agoro. Enti saa ara na meye wowo. Wohye m'akyi na mede wo ko. Mede wo akotena sukun dan mu. Enti sukun des, Auntie, menni ho agoro kooa. Seesei, yen maame bako wo Tech. Yen dokota panin. Yen dokota panin. Biribiara, 'eyi no, me ba' Nnaano sei, me maame zwie yi, mede no khyse Tech. Oho ara na etua ho ka nyinaa. Mantua kapreba. Ose, mese, meyer, meyi sika kakra, mese, Auntie, gye na wode atoto aduro na wode awo wo nua panes sedes. yeteyi no na waye fepsepe. Ose, fa wo sika ko. Howo bi? Henni bi, ko. Oho ara na yse biribiara. Wansua nnaora no amma no anko akhyiri a, anka obye dokota? Anka, orens dokota. Enti me des, sukun des, wo maame, mete ho no, mami gye ho pa ara.

Me ba baako, zoni ha. Na ysake no. — ɔwo Ahamadiya
 Sukuu. Yeaka no sukuu fiisi Yeaka no krataa se
 ɔmmets. Wabelena fie, mennya mma no, mennya mma
 no, Auntie, mennya mma no. Ino nsoo, ne papa, wayya
 me. Soosa, ne papa na mek dwareta akoma no yi o.
 Wayya me aware. Ine. Santehere ko aburokyire,
 shene, des zwiis no. Ino na ine no ko aburokyire.
 Ibaes ara, antys na menyinsene me ba baako. Mewoo,
 dadu, ise, merenware wo. Ei! papa yi, maye no des?
 Tebka ara. Tebe dwane ataa, papa yi se, merenware
 wo. Mawo da baako, baako, dadu o; ise merenware
 wo. Meka, meka, meka a, ise, merenware wo. Mese,
 enye hwee. Agya, edwam, nkakrankakra, medidi.
 Enti akɔdaa no, zye kakra, na mefa m'ades kyee
 akyire. Mekstena me dwam nkakrankakra; menya
 biribi a, mene nkɔdaa no adi. Enti, maye
 nkakrankakra saa ara na akɔdaa ino, wayya me
 nti, zhwɛ no sukuu. Nkakrankakra nkakrankakra —
 nkakra. Akɔdaa yi, ysaka no sukuu fiisi, Ibaa fie,
 mennya. Mennya mpa mma no. Enti mawo kyensee
 kesee bi, Silver, Abijan kyensee. Eho ara, mepagyaes
 na mebaa dwam na mese, 'to ma me'. Ise, Auntie,
 aden? Mese, ei, ysaka me ba a ɔko sukuu. Waba
 fie beye nansia ni. Mennya mpa mma no. Enti,
 wo des to. Ise, Auntie, ampa? Mese, aare, to, to
 na ɔmaa me sika kakraka. Eno des mpo, na sate
 sei. ɔmaa me kakra. Eho ara, mebaes, mese, Akwasi,
 ko, ko sukuu. Ise, maame, woanya? Mese, o, me
 Silver bi no, magi de akoma obi wo dwam. Wato na
 ampa me enti wo des, ko. Boa wo nneema ano na
 ades kyee ara na akɔdaa no ko, sukuu. Nkakrankakra,
 zwiie ne sukuu. Nkakrankakra o, Auntie. Na me des,

anka chae yi, wannya amma no, na wose, wo des,
 wannya a, tena fie, menni bi. Se na waha
 akdaa no o, Na waha no. Wo na, wode no baa
 wises; wo na wofaa no maa no baa wises. Enti
 biribi wo ho na zoni bi a, wo ho ntoma koraa a, na
 woayi akoton na wode aye ama no. Wo des, des
 wobeyee, woaye awie. Doo na, doo nsoo, drebessi
 n'anammu. Enti wo se wopia akdaa no ma doo
 nso, nya ne baabi; na woanhu akdaa no yie a, na
 yie bababasa a, wobeyee den? Enti me des, me mma
 kakra no des, enti menni yin ho agoro. (Nho)
 Menni yin ho agoro. Kyere se, wo papa no, woanhu
 no a, woayae me awade, wose worenhu akdaa
 no a, me des, enha me. (Ahaa) Me nsoo, ekwan
 biara a enam soo no, meye sedes me nso, mehwe
 akdaa no. Seesei, ne nkya na, mekes yi. Na
 akdaa no a ose worenhu no no, doo nso, ne yere
 ayaa no. (Saa a?) Seesei, zoni yere. Zoni yere o.
 (Ahaa) Doo ahempie, zoni yere. Wafa mmaa saa ara.
 Enne, woaye panime; wondi yere. Wote ho. Enne
 wontumi nye adwuma. N'ano, akdaa no a merka
 no, ne yere, wabware chaa bi se drebefa no ak.)
 Dmpaa akdaa no nkce. Akdaa no se drebekyea no.
 Dksee na papa no, anadwo buye nnonson na doo ara
 resensene ne bayere. Na eha girl no. (ou!) Na eha
 girl no se n'ase resensene bayere anadwo. (Saa a?)
 Enti girl no bae, eye me se ades kyee, na dko dwan
 na dko fish, eme kumaa o, enna dkyee. Enna dko
 apesie na dde kaa ho enna dsan tso bayere no bi
 mono na dde kaa ho. Enti mendo ho ara na dbebo
 me amannes se Auntie, merko dpaapa ho, na adan,
 papa, enti zoni yere. Nso nansa yi, yare kdaa Gee.

Yekshwe na a, na maame abasirwa bi beye se me,
 Eye a na zepapapa ne ho. Se dabere one jbaa no
 agyae o, mentumi nhsuu. Enti, na mese, aa, messim.
 Enti, Auntie, makye abomu de akoma m'ase. Na mese,
 mereshwe no, Na mekes na mese, ei! Jda wo ase.
 One wo nni aseda. Jde Nyame da wo ase. Eho ara,
 zse, da Adwoa ase ma me, na Adwoa abekye me
 ades. Mese o, wo ba no a woanhswe no sulum no, se
 woahunu se mfasos aba no so. Ne sulum korah,
 akdaa no zpaasee, Common entrance, saa mome
 no, common entrance, zpaasee. Technical, i, Sunyani
 Sse na ebi aba na akdaa no yse address no, zse
 no mmien. Na mese. Owura bi na ete fie, na, nia
 ebi abeto ne papa ho o. Jde baba ama yeaka se
 ototo nooma no, (wampa amma) wampa amma na
 time no apa ho (ou!) na mekyini kurem ha ma
 m'ani beree. Nsuo hwee me. Sunyani saa ara.
 Mekoo Sunyani, Principal, zse, "o, maame," mese, me
 ba, mese wo, wo maame, owura bi na eyi ma me
 na des zde ma ne papa, ne papa no ampa amma.
 Ne papa no, wagyaa me, enti zshwe nkdaa no. Mede
 nisuo. Zse o, maame, zse, mmu nkotdwe na aye
 ma. Anka, megye akdaa yi ama wo. Menam Sunyani
 saa ara. Na nsuo zehwe me na mehe me ba yi, anka
 na mereshwuu Principal no animu. Nso, zse, maame,
 anka, w'ahummaboo ne w'ano asem nti ~~na~~ anka, megye
 akdaa no, nso sulum no aye ma. Enti mebaes na
 mekoo Mahamedia. Mekoo Mahamedia no, yse, Day.
 Zse, maame, me des, Day yi des; Mese, ko. Day no,
 ko. Wo des, ko Day no bra fie. Jko baa fie ara beye
 akwamma baako no, enti mesan ysa na menyaa
 Boarding ma no. N'asem na meraka yi. Menyaa

bearding maa no na okes. Ino n'asen, ne papa
 anhwɛ no, n'asen na meraka se ne yere no, enna onna
 aduane de nooma kmaa n'ase no. Nso girl no koraa,
 mmefaa no o. Mmefaa no. (Ho babarima?) Me
 babarima. Meraka se ne papa; ne papa asen na
 meraka yi. (Ino na zbaa nmanza yi bi no?) Ahaa,
 kakraka bi no (Hweehweeh bi no?) Nho, kakraka no.
 Wabepa girl bi se aps no, enti yempe ne ho ades mma
 no. (Enti, zno ara, okes?) Dabi se woahu?
 Wanhwɛ no no, woahu se, se wanhwɛ no enti,
 Auntie, nkodaa des, yede aboters na yene nkodaa
 tena fie; ene mpabɔ. Sedes etes biara, fa sedes
 etes biara, ebia na Awuxade koraa na wasesa no
 ama no. Nanso pia no ma zno nso nnya ne baabi
 ntena. Yede ne krates baes no a, wogyɛ too ho no a,
 woammeka no, se woahu? Ne yere o, na wabeware,
 obi hwɛɛ no, ne yere enna anaa aduane asan
 de abɛɛ wɔɔ. Enti, obi nmin des okhwɛ bi no wiase
 Enti sedes etes biara no, nipa des, wɔwɔ no ma no ba
 wiase a, sedes etes biara, Agyeiwaa yi sei, znni
 nteases papa te se Joyce. Enti biribiara na zreka
 enti eye a na mede aboters ene akorokoro sedes ebepɛ
 na n'adwene besi no pi, zrenye basabasa; se woahu?
 Yen na yene yen mma tena. Na, asoɔden, bible koraa
 kaa se nkodaa asoɔden, zɔɔba. Ebi no ho, baako no
 ho a, na wabetsɔ mu na n'aso dendanden, nanso yede
 aboters ne akorokoro, na wɔɔɛɛ no, na wamma no
 nye des zpe des, nanso wode apotuo na, ebi ne se
 zse zmpɛ asɔre yi, ne maame kwɛɛ, yese, zmmehye
 ne maame anan, maka ara, Easter no, zreka a, zse
 ma me sika a mede bɛto collection, na mama no bi.
 Ma me sika a mede bɛpa kaa, na mama no bi.

Biribiara. Nanso, akoo kakra no, na wanya. Enti, eba
 des, yepia time biara. Nkoda no, sodes worenys
 basabasa na wobenya baabi. Awofo no fa ara,
 nkoda no bi, ysnys nanso awofo no fa ara no, eye
 a na ayi no fi firi yen. Se wochu? (NA wose,
 obiara ko sukuru na eye yen anibere nanso,
 nkoda, womo ko sukuru no a, womo nnume nyansa
 saa?) Se me, me. mmoa; me me mmoa na,
 nkakrankakra, ^{enti} se ayi, womo adawoma, wo maame,
 mensii bi des, enso, womo ara na ebihan ha maa
 me a metes yi. Mennya nsii bi. Nkakrankakra. Mese,
 nkakrankakra na ebinom nyinaa nwie pnye des.
 Da bi wo ho a, na ebia ahokyers, ebi wo ho a,
 na asem bi abeto wo, ebia na yares; se meneka yi;
 aha nso ene doha, ekwan wa, se wochu? (Nho)
 Nho: Ebi koraa a, woyee cassette kmaa yaa a, ebia
 ne nsa nkae. Ebia wanni telephone sika a wode bering
 no. Wobeko na, wanni telephone sika. Enti biribi wo ho
 koraa na worennya a, na ekyers se wdamua w'ano
 kyere se, sodes Asureda, ebia, abeto wo nsa mu. Ebi
 nso wo ho koraa a, enso, e, ebi wo ho a, nupa yi,
 yebisa akwansofos yi, ebi wo ho koraa a, ebia akwes,
 nkoda yi aka se, gye koma ~~na~~ maame; seesei, yse
 Ghana ye den. Iba koraa a, ~~iba~~ a, na ode afa nnaama
 Ebia woko ne ho, antan nnaama no koraa nstee a,
 wremmua wo. Obi tumi ye saa (Aane) Obi tumi ye
 saa o, Auntie. Obi tumi ye saa o. Wo ba ama no
 sika no, na oho, ode ato nnaama a wretan. Iba a,
 nnaama no a wretan no, nwile, nyii ne nyiosha ntona
 nnyee? ne sika a, wremfa sika no nna wo. Na
 ebia, wo nso, wote ha na ekim de wo o. (Aane)
 Ekim de wo, Auntie. NA ekim de wo, na wo ho

akwere wo. Me mma yi baako, ɔkɔ dohwa na ɔde
 sika amane se, eye koma me maame. NA ne ba no
 koraa wo me ho. Ibaes no, sika no, wampa amma,
 Auntie. Wampa sika no amma. Wampa sika no amma.
 Me ba no nso, ɔnim se ɔde sika no bebre me. Wampa
 sika no amma. Sika no, ɔwo ne ho saa ara. Afei na
 m'ani abere. M'ani abere. Enti no des, menyaa sika,
 enna mekyee cak. Na mese, amma, ekom de me,
 mereteete; ekom de me. Jse, o, maame, mese, asomasi,
 ɔmfa sika mma wo. Nnim, Auntie, meko a, na
 wakyi sika no, mpem aduanu, mpem du, saa ara
 (Ou' wasse no.) Sika no se na ahye. Ebi koraa a,
 wotee sika yi mu maa me a, ebi koraa a na mede kɔɔ
 ades a, me tan na manya ho bi. Wampa amma me. Meko
 a, ei, maame, ebere, na wase no nwononworam.
 Ghanafo no, saa na epi tee o. (Ahaa) Enti menyaa
 nipa pa ara se, ɔnim se, Auntie Mary na ete ha yi, na
 Auntie Mary ko a, ɔde beko akoma me maame a,
 ɔremfa mma no. ɔremfa mma no o. ɔremfa mma no.
 Ebi beko akoma no dedeeds. Ebi koraa a, ɔrehunu
 me maame. Ebi koraa a na rehunu wo nso jse,
 mekyee, mehunuu no. Enti se nkɔdaa no bi wo
 dohwa koraa a, eye a, Auntie, eye a na yerebre
 Eto de bi a, wosore a, kapreba koraa, na menyaa
 nto aduane hni. Eno na enye wɔmo a. Ebia, ɔno
 menyaa takuo yi, ɔnim se ne maame wo Ghana, ɔbre,
 enti me nso, menyaa yei nkoma no. Wode na nipa no,
 nipa no, ɔremfa mma. Enti se menyaa nipa pa ara a,
 ɔremfa sika no mma. ɔremfa mma no mma no
 mmedi o. saa. Enti time biara, na yen ho kyere
 yen Yen nuansa bi nye papa. Na yere suffer pa ara
 Yeresuffer enti me des, sukun no des, enne koraa a,

meye abesewa yi, me nana bi se obeko a, na merepia
 no ama no ako. Enti, yem man mu ha des, eha
 ye den, eha ye den; eha, se meka se eha nye
 den a, meboa. Ebi des, yem bi pakya, yem ani
 agya, no obi des, nye da biara. Enti eman mu ha
 des, eha nye de. Eha nye de, eye a na woabefa
 Auntie Mary ko des o. (Na edesh na eye a ewiase
 ko fam saa? Woahu se seesei nriipa bebre 200m,
 wese 200m ni bere na anitere na eye nanso ewiase
 no ako fam saa; des na eye a aba saa?) Mm.
 ewiase a ako fam no des, se e, nriipa no adoso.
 Se da biara meka se nriipa no, kane na nriipa
 nooso saa. Enne no nriipa no adoso. Nkoda
 nketenkete awowo bebre. Enne, akoda, age bi koraa
 a, enni se wo a, eye a na yeka no Telen. ayi bi
 koraa - ebi koraa a, akoda ketekete, abanyaa, na
 wawo. (Ahaa) Eha, na wawo. Enti ama nriipa no
 bebre; bebre na baabi a aduana koraa a, aduane
 ni ho. Aduane yi ko akijirikijirikiji ansa na
 woanya bi. (Ahaa) Woahu? Na wanni sika a, wobeye
 den na woanya bi. Enti ama ahokyer no des, Ghanafo
 des, seesei, ahokyer des, ebi wo yem so pa a.)
 Ahokyer wo yem so. Ahokyer wo yem so. Ghanafo
 des, mmaako mmaako mmaako mmaako, enna yem ho
 ato yem. (Ahaa) Hoo Ghana des, ahokyer wo ha.
 (Na edesh na eye w'ahoto? Te se nriipa bi wo ho
 mmaako mmaako se ne ho to no.) Hm, hm,
 mmaako mmaako. Na edesh na eye no se ebeba
 no saa?) Ne ho ato no? (Hoo) Obi wo ho a, na
 ne fie koraa na ahummoboro wo ho. (Ahaa) Ahum-
 ahummoboro wo ho. Obi wo ho a, se mewo bi a,
 mewo bi se, se meka se woma me bie yi, na makma.)

me nua bi. (Ahaa) Obi nso wo ho a, ne fie, ebi wo bi koraa bebre, nso zremma no. (Ahaa) Woahu? Sika no, ebi wo ho a, yeye, ebi nso wo ho a, na woanya.

Woahu? (Ahaa) Se, Poku Transport nom wo kurom ha akiseakeses yi, E, ne nua, ne papa mma mma koraa, wafa yen, adwuma a zreye, one yen na eye adwuma no. Woahu? (Hoo) Saa o. Family bi wo ho a, w'adwuma koraa na zreye a, na one woomo nyinaa, na yreye adwuma no. Na skyere se onipa no, adwene nipa ho. Ema omuabaa bi wo ho a, na one nso, ne ho ato no. Ne nto no koraa a, sebe, nyare. Enti ne ba anya bi ye, ne ba reye adwuma, one nso, zreye adwuma, se aho to ara ne no. Aho den wo ho a, aho to a. Na ebi nso wo ho a, wo bi, nso zremma family biara. Woahu? (Saa a.) Mr Poku sei, se wo ho seyie, ddeda nipa pii ano (Ahaa) Hoo.

Ddeda nipa pii ano; ne papa mma, E, one ara ne der, abusua, biribiara. Ida nipa pii ano o; ok ho saa no. Na nipa biara no, ne dan koro a, zse, oyi mpa yei, ne nuabaa oyi, kstena yei mu; oyi mpa yei; saa ne no o. N'afie bebre; wakkye de ama obiana. Ne papa ba ne wo a, ne ba koraa, adwuma na zreye a, na wape se bra na yankye. Bra beye adwuma no bi. (Nho) Woahu? Na ebi nso wo ho a, wo bi saa a, ne nua koraa, zremma no, na ama ahokye no aba. (Ahaa) Enti na yen Ghanafo no, ebi dwene nipa ho, ebi mwene nipa ho hwe der meraka yi. Papa oyi a meraka n'asem yi, zye boafos pa ara. Na se wowa wo wafa bi, ebia wo dan, zse, betena mu. Woakstena mu. Se warentua dan ka a, woanya no kwa. Enti wo nso, wokye adwuma koraa a, wode beto biribi adi. Se na skyere se woabesoe biribi so.)

na wo ho nkyere wo. Na ebia, wowa ~~wo~~ wofa bi, owo
 adan bebree wo kuram ha, oremma wo bi, wohan
 obi dee. Ebia bosome so koraa a, wosese wiasepenses
 a, worennya bi ntua wo dan ka na woanya bi atua
 wo kanea anaa wo nsuo koraa a wobenom ka. Se na
 woreteteete o. Saa na etes. Se seesei ara a, meraka
 me nua ketewa yi asem se, me mewa baabi a, se me
 ara mewa me dan a, anka mka se wo des, ware
 wo kumu, wo nso, wo dan ni, betena mu ne wo mma
 ntena mu. Me nso, menni bi saa, enti na ahokyere aba.
 Se woaah? Enti, obi wo ho a, adwene nripa ho, ebi
 nso wo ho a, — Aden, seke, abocofa yi, yebas yi,
 ebi koraa a, yeye adwuma; yenenam yi, obiara
 kowura baabi a, na wayi ne sika na de akye obi? Obi
 nye saa. Saa ara na etes. Enti, ewo nripa bi wo ho a,
 adwene nripa ho, Nyame asem wo ne tirim. Obi nso
 wo ho a, adwene nripa ho, adwene wo nko ara ne
 ho. Saa na, ysa Asante no, ysa Twifo bi tes. Obi wo ho
 koraa a, nya yei, ope se ne nua bi nsoo benya. Ope
 se wo nko ara. Ewaa nso, ysaahyehye no saa. Enti
 na ama time biara no, na ysa ho kyere ysa. Se wanya
 bi na wobema wo nua bi dee a, na wobyere mmoboshuneni
 ahunu wo nua bi mmoboo des a, ahokyere no, anka ysa
 ho renkyere ysa. (Ahaa) Ho. Obi nso pe wo nko ara,
 enti na ama time biara, ysa ho kyere ysa no. Obi wo
 ho, wo adwumama koraa a, se ebia adwuma yi, aban
 adwuma koraa na obi ye a, na ope se ne nua bi nso
 ho, na wo nko ara, nripa adwuma no (Ahaa)
 Aburokyire nso dee, eye me se monte saa, anka
 moseonye Asantefo adaworoma. Enti, ysa, ysa
 Twiman mu ha dee, time biara no, yeye kampsse-
 mentomenya. Enne koraa na Nyankopon adaworoma

ee, wabuekue nsoensoe, enna yate Nyame asem.
 Nriipa no pii ate Nyame asem ase, enna ama do no.
 Enne des mpo, mka se edo no, Kristo nti, edo no wo
 ho kakra. (Aame, kyon kame. Waka: se ebi wo ho kyon
 kane no anaa?) Hm, kane no des, ei, kane no des,
 kane no des, yen nananom a yebetoo yen no des, na
 yedo yen ho. Enne nriipa mmom, na meraka se
 Kristo nti na ama nne no, yestwetwe nriipa bsn yen ho.
 Na yen nananom a ysaawuu ko no des, yerennya yen.
 Na ysw do, yeye baakoy; yen nananom a ysaawuu
 no, na ysw baakoy. Se wo yei a, ope se ne nuh
 mma ne nkyon na zmedidi bi. Kane no, yen nananom,
 ywie aduane baako a, yen nyinaa, mmerewa no, yebedi
 yen des nko, se yen a yeye tipen so, yebetwa na
 yen nyinaa yen nsa adi abom, kyossee baako mu.
 Na yen nyinaa, wo, wobedi bi, Auntie Mary bedi bi.
 Enne nso des, dabi, yeye no saa. Me des, mewie
 aduane koraa a, me mma nyinaa, obiara begye ne
 des. Obiara mpe se ene ne nna didi o. Yeye te se
 mo. Yeadane aboxofo o. Anibue no nti, yeadane mo
 o. Obiara pe se ato ne table na zdidie. Wone wo
 nna nyinaa mennidi baako. Table no koraa si ho a,
 obiara de ne des besi ho na wadi. Kane nso des,
 nananom, yeye no saa o. Yen nyinaa ywie yen
 fufuo, yen nyinaa yen nsa da mu. Se woredidi
 na woannidi yie a, Ohmm! Ebia aduane no koraa,
 woannidi yie, ysee, didi w'anin, didi w'anin. Enti, se
 woamee koraa, wobetena ho ara; wo maamenom
 didi wie a, na wotea aduane no ho saa ara. Wo
 maamenom didi wie a, na woyi ayowa no ho na
 woahoro mu (Nhu) Enne nso des, ente saa. (Na
 wose anibere na aye saa?) Hm, se woyi a,

na eye wo nna ya. (Ahaa) Wanya bi a, na eye wo nna bi ya. Se woadidi ~~so kora~~, na eye wo ya.

Onim se wosua no wanye sai Me kora des, mete ho kora no, kapreba kora nno me. Na wanya wo asere wo na waks abontene akoka. Ho kohusini oyi Isore mpo a, onna aduane wo ne fie. Se wohan?

(Ahaa) Efi kora ete saa. Efi kora, ete saa. Wodidi a, na eye obiara ya Adee a mameye nyinaa ye ahozye nko ara. Enti ~~ente~~ Kristo yi, emi yen mu.

Yefa ntema fufuo no kwa kotena asredan mu ho duku fufuo no kwa. Na asem a sofas ~~na~~ bika no, yeduru abontene ara, entena yen mu. Kyere se oniyaa pe se ssores na wanye sei. Sika nni ho. Wanni bi rekoto aduane adi. Nho, na wanya wo akosere wo abontene.

Enti se wosore kora na te se Awurade dom wo na wodidi a, na oniyaa na eye wo ya. Saa na Ghana te. Ei, onna des, ne ho ato no, ne ho a adwo no.

Isoree, ei, ssores, ne ho a ato no. Wohwe me yi, enti eye a mameidi. Yen kora, yete ha yi, Auntie,

Se mo des, Aburokyire, mode nkoko, momfa nye hwee yi, se wosore na anka Awurade ato wo nsa na wose Kwasiada, ebia nno fie kora; makoto makoto, merikum awe. Yebeka ho asem. Ei, ne ho te no.

Wosore a, woawe nkoko awe, awe. Se wohan?

Mo, Aburokyire, nkoko no a momfa nye hwee no, yen nsoo, eha, gye se ebia, obi abekye wo bi anase

Auntie Mary te ne fie yi des, spe se obeyen bi a, obeyen bebree. Da bi wo ho na ssores na entumi

nkoto nam a, skum bi na wawe, na koma. Na se wote obi fie des a, wanni aho to o, Auntie. Wanni aho to;

wanni aho to o, se wohan obi dan a. Ei, wanni aho to. Ekyere se, wodidi a, wanya amane.

Wonnidi a, saa na nriya p2. (Ahaa) Anka wo ara wonya
wo Boys Quarters kakra, wote mu a, na wonnidi a,
obi nriya; medidiis a, obiara anriya; mene me
mma, a, mete me baabi. Se wote sei bi a, na worebo
mpaee se Anwarade mma wonnya baabi, se baabi a
Auntie Mary wo; saa hea. Obiara renriya wo
ntwo mu.

— Na wakys me bi. Mene me wofa bi; na wofa
 ketewa no a meraka se ~~nyii~~ baako nra no, na wayi
 baako, auntie, wo nso bgye. Mese, ei, ozura, meda ase
 Na yei, wobaes na se mede nshyee asi gya so na
 meraku no a, se wabeka se meko dwam, makto
 akoko. Ne saa nti, mpaes na yerebo se Awurade
 bema yanya baabi kakra de yan tiri ato. Na se
 ennes, medidi o, manidi o, Awurade mpo adom ara
 kwa. Dokono koraa mekto na mebedi a, madidi, nys
 borades nko na eys aduane. Dokono koraa, wodi a,
 womee. Nnora sei, meraka se meko dokono dabers
 nnaano, nnaana ne nne, na mede kototoo gya ho.
 Enti nnora, mebaes, woomo anto borades amma me.
 Mese, woomo des, ynoi yan mo. Eno na, medi no
 anwumere saa a, mmpse. Dokono na agya, mede
 nkwan kaa ho, enna medii. Se mamee o, ene fufuo
 pe; ene borades ps; se wobhu? Enti auntie, mpaes
 na yerebo se Awurade bema yanya baabi na yede
 yan ti na yede. akoto na ekyere se biribiara ni
 asem. Amma no saa des a, eys a na wonni asomdwoes,
 wonni aho. Enne des, wo gyafa, anka yaa siaa des
 ekyere. Mese, saa bers yi, anka ste kwan ano. (Na
 wo he?) Ebia, wafiri ko, ebi nso a na shyee soro ho.
 (Aaa, mehunu no akys. Mpre pii, meko adwuma nti
 no; mente store nti, mmpse.) Nnaana sei, Efiada,
 mebaes, auntie, tetete te, saman tutuo reku me
 ara, na mehys dan mu ha. M'ades a mekaa se
 merebye koraa manye. Kyere se na epie ha ye den.
 Na eys den o. Tutuo kuum. Auntie ebso bgye.
 nnonmiansa no, mehwe se nripa reba mmaako
 mmaako. Na ne mame, eda a yeresiri pe no, wobunu
 se anwumere no, jbaa ayie no ase? (Nho, manhu no)

Akodaa yi, duruma a sde. dii ne maame. (Aden?) Ei,
 s'dii no atem saa ara. Ne ma mmak yi wo soro o.
 Yeatoto mu. Yehye mu. (Aden na ewo se owo nko ara
 kasa? Ewo se wogun no firi fie. anye saa a, obikum
 nipa o. Obikum nipa.) Auntie, nkotodwe o, na mehu
 papa. Mepa wo kusa, Aweade, ades akye me, hwe
 ym so ma ysa ko mma. Auntie. (Se wo ara)
 (Enye asem papa) (Maame no a ysbuss no interview a
 shwe so no, maame Werskowa, wo ba baako,
 ahaa, something like madman) (Aha, ampa) (Ehee,
 enti oke ^(cause) trouble wo ha pa ara. Enti, eto da
 bia, ne bo fu a, na watawe sekan. Enti wowa ha a,
 wompue na wohye wo dan mu. Girl baako te fie
 ha, osua adusuma wo maame Nyarko ko. Osua ades
 pam seesei wo maame Nyarko ko, ne ba no. Da
 koro, oretwan, boy no retwan o, na wawure maame
 Nyarko store na wakoboko girl no asem. Kosom,
 saa ara. (Ou) Enti eba saa no a, ne maame no
 kosa, ^{no} s'twe sekan se obiku no. Eye sei a, obiana
 ntumi mpiri fie ha) Seesei, se ne nana ko o
 (Aberewa no?) Oke o. (Oke he?) Oke wotoma kuram,
 (Watu ha?) Watu. Nnansa yi, woahe no ntamu ha,
 auntie? (Dabi, se eye a me, meko adusuma no nti.)
 Aha. Ituu bnye nrawtwe mmansa ni (saa a?) Me
 mpa, mepi ha a, meko makshwehwe no. Aane (Ota
 dohaa?) Ei! ose, obetwa ne ti. Ei! ose, obetwa
 aberewa yi ti kahye, kahye, kahye, kahye, kahye
 (Aha) (The mother of maame Werskowa) (Aane)
 Ose, obetwa ne ti. (Aberewa yi, mma enti oke ne
 kuram?) Aane. (Ewo se sde no ko Arikapo. Na okhu
 psychiatrist doctor) Na mese, eto da bia, metaa
 table yei na esi animu. Oba, oka bom, pom, pompom!)

animu ha. Na mepaguare na mede sii dan mu. Mmoa, mmoa, mmoa, mmoa; nkuraasefo, mmoa. Na maye komo. Enti Efiada no, mebaa fie, mebae na dede. Eho ara na metoo pono mu na metotoo mu na mehye ho. Enti eboɔ beye nnonmiensa no, na ekype se yen nyinaa bebabebae, na aya, mehinii me pono, mekye m'aduanne (Ede na obrye saa no, zona h' na papa, ei! ne bo fuu no, na ose se wabo dam a, me nso mabo dam. Ei! papa no turutui. Afei na, ~~se~~ se ~~se~~ barima.) ~~ham~~ nnaano koraa, san de baa bio. (Suro barima, Ena papa no se se ono, wabo dam a, ono nso, wabo dam. Enti obeku no o. Ei! se wabo dam a, na se obe, ono nko ne maame, na zokbor ne maame, na ob no bio, ono nso, beku no. Na papa no yse diah na zusse no. Ante, asem a moreka yi, menni ho bi, meho fie na nkadaa no bkaa se des asi ni. Mpo na mereko adusuma, enti me des, mefaa kaa na meko m'adusuma. Mebae a, boy no akogyina J.E ho, des boys no repair T.V. no. ~~se~~ me, ono Ante Mary no, asem yi sis, na menni ho bi o. Okoo ntskwa no wies no, na akogyina junction ho. Ono Ante Mary no, one ne mma no a yegu ha no, yen anim se nnoe. Ono, ono Ante Mary no a ok ho no, one ne mma no yen anim se nnoe, womo redidi me atem. Me nso, asem yi baes na menni ho bi) Idii me atem saa ara. Oksee ose, kyeo! na okura me kaba mu (ou) (aa!) Idii me atem saa ara. Kuraaseni a ste se wo! Mese, hwe! Akuraale pa ara des, meny kuraaseni. Meny kuraaseni keteke koraa. Kumase-kane na eye mmusuo na meny Kumaseni kwa. Kuro yi, yewoo me kuro yi mu na meny kuraaseni. Meny kuraaseni. (Na owo aburokajire mmom. Na boy no, na owo)

Aburokyire) (Saa a, aka ho) (Eye me se; eye me se
 metee na mennim se eye ampa des a; yese o de
 Cocaine enna eke, enna woomo kyeree no. Enti: ebia
 woomo de bi injectee na o, se woomo yes no den a enna
 ama n'adhwere asse. Yese na woomo ye two na woomo
 ye two. Baako bi na na aka ho, oho des —) (Ahaa)
 (Enti ewo se anka moyi na ko psychiatrist ho, waha?
 Two fie saa, obokun nipa o.) Aka, e da no se ase
 awuraa bi na na o de no ko. Na one awuraa bi joo
 ne din. Ise oho na omaa no nom cocaine no bie
 (Ise awuraa ho na omaa no nom bie?) Awuraa no na
 omaa no nom bie. (Boy no na akae?) Hoo (Ahaa)
 Enti, wote ha a, na ekpere se — (Womom a enye mma
 wo aden na wode kama obie?) (Na womim se cocaine,
 enye mma obiare. Womom a enye mma wo; aden na
 wode kama obie?) Aase. (Ehee)

Oye dede saa ara. Enti nnaase yi, agya, oyes a
 meko dwinmu, mehu ma ara na anwumere maba
 a, mereko asre koraa a, na mafa ho ko asre.
 Anwumere, na maba. Mereko asre, mereko a na mafa
 me noma. Meko a na mabo m'aboso na mako asre,
 anwumere, na maba. Mereko asre a, mete ho ara,
 anwumere na maba. Se maba nso saa a, eto da bi
 a, mebi a wode no, mafa ha? Na mafa ha na
 maba. (Eye saa a, woomo wo fie koraa a, eye hu o)
 Ei! Auntie, sah. (Eye asem o.) Mpaes ara na
 yerebo. (One time bi nso, Sahasifo no, ei! owe
 sekan; anka oke woomo) mm, mm, mm, ei! na
 woomo kyee police case. (Enti nnaase na woomo
 nwile woomo case no da. Woomo de woomo too mu
 three days ande na woomo vie.) He nua mma
 koraa, owe yen so sekan. Se nnaase yi, ne mma)

503

no nyinaa, me dan mu ha na yewa o. Wore me mma yi na eda ho; yssuro.

Nnaano Kwasiada sei, woomo nyinaa ko asore baag, na yobstena ha. ~~Ne~~ papa koraa, eto da bi a, obstena ha, Kwasiada saa. (Dee woreka yi, woaahu se boy bi te me store ho. Boy ketewa bi no. Tese na boy no repe papa no. Papa no da horom na asoree. Enti jde mmirika no, me store na yese asurae. Woaahu se ekwan baako pue fie. Ena jde mmirika na asura store ho na sii fie na obshys apuom ho.) (Nhuo)

Enti eho dee, ebo buye saa a, na ekpere se wafa ha na, agya, edwam adaworoma, kaamma, empe de a, mete me baabi nkakrankakra. Abomduoe nni ha. Dwane nkrane koto gya mu. Enti Nyame na mereste no. (Nanso, woaahu se, mepi se mehu edesh na aban betumi aye se ebaye zman ko soro kakra. Na wo nso, mebia wo se, wo ara w'adwene kyere se edesh na aban betumi aye se ebetea nripa se benya ahomeka kakra?) Aban dee se, Auntie wo hefa, se anka ne nyinaa akoye, - biribirara na woye a, eye sikasem; sukun yi a, eko soro, e, nooma bebee, nooma bebee, ne nyinaa ye sikasem. Na efa ara nso firi, Auntie, ades baako a eye a na, yen man mu ha, na meraka se aniberebedee. Nooma no bi wo ho koraa a eye a na efa ara no, oso yegyegeye blame gu eye saa aman no so. Nooma no bi wo ho a eye a na efiri yen ara, yen ara yewa ne mpaninfa no a yeye nooma no. Nooma nooma no bi nso ko soro, se woaahu? (Aane) Hmm se tikoo utuoni nifa adwene. Na ebia yerekaye ades yei, na yen nyinaa yeebo po se yerekaye ades yei, na yeye se emma fam a, ebeba fam. Woaahu? Na woomo nso, zmm)

SOB

se ɔwura ha a, ɔbenya no adie no des, anwene ne
 nua a ɔwo akpina no ho. Na ekyerɛ se emā man
 no reko sɔntime biara. Eman no ko sɔmbiara. Na
 time biara yɛwo yɛn man nua ha yi, yente ades so.
 Mone no na erebo po yi o. Mo, mo nyinaa, morkotena-
 tena Assembly ho a mone no rebo po yi. Enti biribi
 wo ho a, na se moreye ama no ako soro a, morka
 nkyerɛ no se, yɛreya ama no a'hwan aba fam. Na
 mo nsɔ a moka ho no, mohuri no ma no ko soro.
 Enti ɔno nsɔ nko ara, n'adwene no ntumi nys. Ades
 no gu ho koraa a, na yɛde fault rema no. Eya a na
 mentumi se mede fault no bema no; se ɔwahu?

(Ahaa) Nnansa, adekoro nti a, Auntie, ama makasa ne
 se, me nua bi wo dwam seesei ara; (ahaa) akys
 kakra. Ne ba manee no kaa wo aburokyire, wɔhim?

(Aane) Ne ba de kaa manee no. Date no na me wɛre
 afire. Mɛbisa no se mɛhu wo bio ansa na wɛako
 Aburokyire a, mɛka date no akyerɛ wo. Ne ba amane
 no kaa. Wabre saa ara. ɔto dwam seesei ara. Wabre
 seesei mɛwo dwam yi. Ne ba amane no kaa. Either se
 ɔretone se ɔde reboa n'adwuma. Either se ebia
 ɔretone n'ades, ɔde aye dan bi koraa atena me a,
 monnim. Kaa no besii harbour ~~na~~ obi aye kaa no.
 ɔbaa yi ani abede, abede, abede, abede, abede; yɛpe
 kaa yi a, yɛnhunu, yɛnhunu kaa yi. (Ow, obi
 awia.) Obi awia. ɔno ara ne nkurofoɔ no bi a.
 Asogyafɔɔ mpanimfoɔ no bi. Wawia kaa no akosi Hohoe.
 (Kaa no ye no fe) (Ow) Kaa no ye no fe. Wafa o.
 ɔbaa yi bɛpe kaa yi, ape kaa yi, ape kaa yi, ape
 kaa yi. Bira' ɔpe kaa yi saa ara. ɔko a,
 ɔnya kaa yi. Des ebye ara ne se ɔdudedue mu,
 dudedue mu, dudedue mu de faa mpanimfoɔ so, faa)

ama kaa yi aye dada. Ino na, obaasima, omfa na
 owo sika a mbe ropee, (repair) de akoto kaa ho
 dades. Ino, ste. dwam se mete dwam yi. Idinee
 kaa yi ma owo yaie (Enna owo nso fae) Ide kyss
 no. Ifae, na Auntie, meraka asem ba. Des sbeys
 ara ne se, wansa anko owura yi anim bio (Aae.)
 Mpanimfo no a yedi animu ma no huuie no, na
 okoko ym amannes se. kaa no, yede abre no, nanso
 baabi a kaa no kopre fixie no, onna mpe kaa no,
 omfa. Na nipa kora sbe, ~~na~~ Nyankopon bo nipa,
 yewo no ma oba. Ebia na mbeys bi, nanso wawu,
 na owuo de no ko; ente se kaa. Enti se kwan a
 na me ba no nam so a ode kaa no bre me, ebia na
 Nyame aye adam, se mbeys a, ebia na wasan de
 joforo, enti mpe kaa no, yemfa kaa no. Na yefaa
 kaa no. Yei na ewo mu ara na abusua kakraka yi a
 meraka ho asem yi, ne nua bi ba owura, wo Nkran,
 see ne kumu ne saa owura yi. Inim ho hwee. Na
 obetes ara ne se aye aba wama fie. Na yese asomasi
 kumu reba, Iye desani? Yese, yye soyafo? Iye
 mpanimfo yi bi a. Ireba a, owura yi ni. Auntie,
 asem yi biara na enns makbo so yi o. (Ei hy!
 Serious) Owura yi ni, ahaa, busnefo, yradum.
 Adwoe! Adwoe! Owura yi ni o, Auntie. Me nua ba
 kumu awia me kaa (Des wiaa ne kaa no o; Ino na
 waba ho no) Ino na waba ho no o. Ino na waba
 ho no. Auntie, Nkran nooma no pii wo ho a, eye a
 na yeyegye buro gu no so. Tede baer, yede bessi
 harbour, inim ho hwee. Mo nso, abesi ho. Moawia
 de ko. Enye wo dea. Se wainutu n'anammn
 Annuedue mu se papa yi, des ste biara, aden na me
 ba de kaa abre me na kaa no mentum; abesi ha na

kaa no menhunu. ~~FW~~ DE yafa kaa no, yede ko baabi
 akotwi no. Enti nnooma no pii de anka ebia 3 form
 biribi koraa na se anka yene, mipa yi a yswa ne ho
 yi ka se yerekys no sei a, anka aban yi, ehenko so
 pii. Na yene a yswa ho yi, eno kampesemenkomanya
 ne adidididie no hti, time biara nno trouble no,
 (ahaa) enoma man nko so. Ino, no, onyals no ne
 one ne yere ne ne noma no, ne ho ato no enti
 onwene de ebia Auntie Mary nso eho zekyere no.
 Ekyere se, me, meps des medie nko ara. Enti na time
 biara eman no ko soro no. Enns woto ader a, skyena
 wobsko na ysato mu no. (Nho) Na yen nyinaa na
 yrekstenatena assembly ho na anka, yedwene man
 yi ho des a, anka ereatumi nhuri nko soro saa.
 Se woahu? Auntie, saa na etes no o. (Nho, yoo,
 mate aser) Saa na etes. Ino des, yese ebe President,
 chwe yen so Wo nso time biara, no na ye nnooma
 Yebys aduonu anass du, yen nyinaa yreka yei
 nns. Ei! yebys no sei. Dwene wo mu bi a no nso
 te akurase na koraa a sso borde-kenten no ho.
 Yen nso yennwene ho; se woahu? Yennwene yen ho.
 Ino ara ne nkurafu no a one yen ye saa aban na,
 yennwene mipa ho. Enti, na des, owura no, merempa
 blame mma no. Merempa blame mma no. Se yedwene
 yen ho a, anka man no, ehenko so saa mma da
 biara nnooma no nye akseaksse, nhuriburi akse-
 akese akseaksse, akseaksse, akseaksse saa.
 Enti na ama man no nye saa no. Yennwene yen ho.
 Enti fa, epiri yene ara. Ader no, epiri yene ara,
 na ema. man no, eko soro hyewhyewhyewhyew
 saa no. Te se kaa yi aban a meraka yi Enys yei
 nko, bebre. Yede bre yen saa a, yen mma de bre)

yin saa a, na ysaawiaaria na ysaafa; ysaamba mma
 yin. Wo maame, mete ho yi a meraka yi, me nua yi a
 meraka yi, des emaa no hunuis no, me sister no,
 zwaree. Kuapemni. hohunuu se. ministers, D.C for
 no bi na ysafo obi Akuffo Addo. (E. nea xpi ayi no,
 xpi Akwapem Akwopon) ~~hee, ne ba~~ (na na ayi no,
 Peduase Lodge.) Ne ba ne saa akodaa a de kaa yi
 baas. Enti na ekwere se tetete ho ayi no, one
 Kwame Nkrumah bere so ara na eyes biribiara.
 Eno nti, na ekwere se, ysaawiaaria mu ara na
 sister yi nso wagyaa no moom des; se enna
 meraka se, ^{ebiaara na} mede me dwanetee koma papa yi.
 Magyaa no kosaa a, mene no wo mma nti, enti time
 biara meny aka; se woahu? Enti zsaawiaaria mu
 ara na ekwere se owura yi huanhunuu apo so, apo
 so, apo so a obefa a, ekwere se ysa de hunuis. Se
 woahu? Na obi ba de ades abre no; meny wo dea.
 Wo, wote ho, woregye wo bosome akatua, enna
 wogyee. MA w'ani nso bosome akatua no a Awurade
 de ama woo no, na ho mpaes. Obi no akobre, asiam
 fifire. Se ebiana nei se meraka se me des, mensi
 m'asem so, mese, me kyese. na meny kotseee a
 mede tuua me ba sukun fise, se woahu? Na se
 Awurade adom na se anka wanya biribi na ode
 rebre me, na wo nso wewo nkysa a, wase, mepa a,
 Nyame pe saa. Nyame, zmpa saa, se woahu? Na
 woabefi. Itete dwan na na w'atiti ne bowere mu,
 enna ebia ode ahwe ne ba yie. Wabre no kaa. Ise,
 me maame, too kosaa na me maame, fa boe
 w'adwuma. Wo nso, wote office ho se me, des, mafa
 Merkestena mu. Me, mene me yere ne me mma
 rekstena mu. Hwe se, nipa nim a, anka meny bwe)

wo wiase; se woahu? Woyee, ysee, ysee, ysee, ysee
 mar obaa yi anitere de niso su hii hii; see na
 woresan aba n'abusua mu. Yneko ayie group,
 ysehuwe se owura yi, ysekyekye ara, abomasi kuu
 ma, oti. Aniwuo ne deshen? Ysee, owura yi, jhye
 dan mu, wantumi ampue ampiri. Jhye dan mu,
 antumi mpue mpiri. Dan a yede no katenaa mu a,
 yseberma no akwaaba ne ade koraa, antumi se
 obaba ayie no aser. (Ou!) Se woahu? Wode fi Nkran.
 Wene dom na efiri Nkran neba o! Hwe, aningases.
 Woreba, wonnin se morebetoto Asantefo mu ha. Se
 woahu? Enti, Auntie, nipa nima, anka enni se anake
 a, woye bone. Yen nananda, me nana a wawu a woto
 me maame, eto da bi a, enam ne so koraa na obi,
 ei! asomasi nana ni, na obi nye biribi ama me.
 Wanye bone wo n'akyi no nti, na ebi rebeka me. Se
 woahu? Asomasi nana ni. Ei, asomasi nana ni.
 Meysee, ~~se~~ manhyia no a, anka ebia, sei. (Nhee) Se woahu?
 Na ade aye me. Na na awontootoaso no mu ara.
 Na, eye na aberantes yi, enam se eno be - me nso
 eye a na efa ara no firi se. Yen ara group no a
 yentumi, no des pika no no des, nim se obanya
 sika seesei ara, enti oremfa nokoredie mma wo, na
 oho, oreye na ade aye na ho yie o. Enti na yen
 man yi da biara no, enko so. Efa ara firi yen ara
 yan man mu nipa. (Nhee) Hoo. Enti time biara nooma
 no, huri ara na eehuri ko soro. Yen ha, yente
 ades so. Se mo d'haa, yente nooma a; nooma
 yi a yenton na buroni-waawu fa ara yi, efa,
 yede ahuf? Egu store na eys dada a, na moayi
 na morebeton ama yen, (Nhee) Se woahu?
 Moredwene yen ho. Woomo nso, oho, orekstena)

ho no, ɔrenwene. Ƴɛn ho se ades no koraa, merete so
 ama ebi ato. Ino, ɔrepe des ne ne Ƴere ne ne
 mma nko ara benya. Ewase nso, Ƴɛntena no saa.
 Mo wo ho yi, mo store akseakse na ama ebi koraa,
 kurum ha, mma yi bi de ama sika yi. Ƴese, woduru
 America, ebi koraa wo ho a, store no bi wo ho a, ebye
 mpe beys du koraa na Ƴɛmmell na emu nnooma
 no, kane nso des, na womo di nokore; ɔko ara na
 Ƴede store no ma no a, ɔko a, na Ƴɛye ne sika
 kakras bi a, na wata na ɔde aba. Ɔbetone wie a,
 ɔbetumi akotua na store no mu nnooma no, na ɔrepe
 na ɔde reba. Na emu mma no koraa pii edii kan
 Ƴese store adwuma no, ebi asisi adan akseakse
 kurum ha no. Enkodie; na ebi nsoso, soso nsoso,
 nokodie nni mu. Ɔpe des ɔbenya ne share seesei ara.
 Saa nso, na ɔrenwene wo nua bi ho o. Enti na emu
 man no ko soro da biara no. Enti Ƴɛn man mu ha
 des, Ƴɛnnwene Ƴɛn ho. Ƴne a Ƴɛn assembly ho,
 Ƴɛnnwene Ƴɛn ho; Ƴɛn manom a Ƴwo akɛre ho.
 Se ebia, akɔdaa ne sukuu Ƴisi, ebia ne mma Ƴese
 beys mmien a ama mmien. Sukuu yi, sɛko soro
 na ebia Ƴrepe ades bi so. Ntoma ara na Ƴpe.)
 Ewom se Ƴɛadaso des, nanso womo ka biribi a, anka
 eman no sɛko ~~sɛ~~ saa, anka nnooma no, sɛko
 soro. Se wo des, ɔte ho, emu meraka se ebi koraa
 a, ɔnim abantene. Ades nɔbi wo koraa a, ebi koraa a, na
 ntee. Ƴei koraa, asem a meraka yi, ekɛse n'anin fofos,
 nanso moawia na mo, mo des, mote mu, ɔre ne wo
 Ƴere ne mo mma, na moapake na moɔte. Enye.
 Ƴenni nokodie wo Ƴɛn ho Ƴɛn ho. Time biana na
 Ƴrepe, na se ~~ankɛ~~ di des Ƴaka no se,
 emu Ƴredwene Ƴɛn nua bi ho nso a, se wowa)

nokore a, na woredwene wo nua bi ho, na woanya
 nokore des a, woredwene wo nua biara ho. Eno
 nti nokodie na ~~na ysa man enti~~ time biara ema
 yshaehae. Emma yen sika nso yen di. Kuro yi ara
 mu, anka yen ara, ysa sika, gold wo E, E, -
 kuro bi koraa wo ho a, seesei, nsuo ato sei, enne
 ntira, kane kakra, ebye mfe bnye nan ni, woko
 ho ayie a, nsuo to sei a, wobhwe ara na nsuo
 de sika, koraa, wotutu kakraa bi, woba a se ebia
 four thousand na woanya. Worempa nto aduana
 nni? (Ampa) Yen ara yen man mu ha, sika wo ha,
 na yen ara no, yenni nokore. (Kuro ha koraa
 na ebi wo ha?) Aare, yenni nokore. (Mewa
 Bompata, na meko sukuu no, nsuo ato saa no,
 anopa no, na yeko. Na eye nketenkele se anwela. Enti
 yede praes na ysayi no nketenkele nketenkele. O,
 ebi koraa mpo ye asomade. Nso des, aka na, eye
 kakra nso na menya sika, na mennim enti megya
 sii me nana ho. (Obi fal.) Nsuo to saa a,
 wotumi nya gold wo fam. Me kuro, Kenyase
 koraa, nsuo to a, baabi wo ho, wobhwe a,
 wonya sika na wode abre gold smithfo na ysama;
 wo sika; se wochu? Eneso, yenni nokore seesei
 ara. Obiara pe se eye ntemntem na waye yie
 na seesei ara na, enti nkontompo na orekotwa
 na ekwere se ~~pe~~ se owo, ye E, E, kakraka seesei
 ara kye ne nua bie. Saa nso - (Nho) Me sei,
 buroni sei, enne, w'atades yi a ebye wo yi, wosore
 yi, se ekylene Nyame bo wo na wolata, wobito so
 de abye a, empa ebi ho. Eni nso, nipa no a
 ysaba no, yempe no saa. Enti ape sika no ntemntem,
 se ekylene, oya yei, ades kye a, na wanya, ades kye.

a, na hmn. saa. Saa neo nni ho, woaahu? Saa neo,
 nye. Enti mma time biara na man no nko so.
 Wote mu a, Nyama amma wo a, na woretete. Ebi wo
 ho koraa a, woko dokota, ystwers aduro ma wo a,
 wonnya sika nkoto. Woda ho a, na ebia^{na} woawu (Nhuo)
 Dokota, pii gu Gee saa. Yen a ystwers aduro,
 onua, mede mereba; mereko, mereba. Ebia na
 ysonya sika nkoto. ~~Ada~~ ho a, aduro no amma. Nso
 ebia wonom aduro no a, na woanya nkwa o. Nsoo,
 Enam se sika nni ho nti, na woawu. Eto da bi
 a, eye a na ysse sika nye wuo aduro, nso mmer
 bi wo ho a, na sika ye wuo aduro. Aduro bi wo
 ho a, ystwers ma wo, woko nkoto namer ara, na wo
 ho ato wo. Hwe, nansa yi, na menyare daa, fewer
 wo me mu, hwe wo maame. Nnaano koraa, woko yi,
 ebi aye me saa ara. Ystwers aduro bi ma me.
 Aduro no, dokota se, mennom, eye mogya nso, ode
 bewo me panee. Na mekes, ysse mpelem durum.
 Mekes, mese, ~~eda~~ ~~ya~~ ~~da~~ dokota. Ise, maame,
 ka wo ho, koto bra, koto bra. Enti mekotoes no, ode
 wo me panee saa ara, na ne nyinaa saa. Ise se
 aka se mekotoes des ysonom a, ereko mogya no mu,
 ntini no mu ntem enti ode bewo me panee na ako
 ntini no mu ntem. Enti mekotoes ara, wo me
 panee no wiles ara, apei mekes ye feel mogya no, ysse
 eye, na edii beye ma bi, ise mekotoes bakko mmeka
 ho. Mese, dokota, mereanya. Ise, ennee, koto fa bra.
 Na mekotoes fa no na eye mpelem nso. Asem a mereka
 yi, ebye mjes mmisa ni. Se mannya saa mpelem
 durum no ankoto a, se na mewu o. (Ampa) Enso, yei
 a mereka yi, mesrees, na menyare (Ahaa) Na me
 nua bi, ne kumu awu, na yide firi Nkran reba, na)

yereye nnuane asi Nkrangoo no ho. Na me des, mekes, m'adwuma ne se, kyese mu na na meretwiti, sereba ho ara Mewo ho ara na me nsa yi, na sretwetwe, na me nan yi retwetwe, na me nsa yi retwetwe. Afei, na fifire refiri me, na me honam ye me mmerse, na meka kyese me ba baako se, so me mu ma mensore. Ise, Auntie, aden? Mese, yare. Afei na maye mmerse, maye bohoo; fifire refiri me. Afei, maye se des, ^{na} meretu ahwe na woomo so me mu. Na dokota bi aba Me koraa mese, dokota Poku na ehwe me enti yemfa meko na se oka se meko Gee. - Wooma se Auntie, dokota bi wo ha na ma yemfa wo nko. Yede me koo dokota yi ho. Ehwe me ara, ise menna, ebo nnonson a, na obema me aba fie. Ebo nnonson a, obesan awo me panes baako. Enti ebo nnonson na woom me panes ansa na mepaa kaa na me sister, no koraa na side me baa fie ha, (Nho) ~~bi~~ mebedae ara. Enti ades kyee anopa, na me ho ye kakra. Mesan koo dokota. Mekes ara, ehwe me, ise fa wo toilet bra, obehwe me mogya nso. Ehwe me mogya, ise. mama, wobeko akoto mogyaduro bi na ne bo ye den pa ara enti mepa se wo ara wokoto. Ena zoma me krataa enti me ara meba kuron na mebetes, de koma no, na woom me ara. Se yese yi na mpen ~~Amma~~, Auntie, mamiy a, a, Anka mewa o. (Hoo) Anka, mewa (Ampe) se woahe? Enti efa ara, ebi wo ho a, na ysatwese aduro ama wo, worennya. Nnaano, yese, akoo bi, kaa de no hwee ase, se deso o; ysahye no p.o.p. na ysereye no sika; wataa bi na zinya. Afei, yeha no a, na wakotwa apete lye. Ibaes, nursing sister, no,

na ode mmaa asi no so. (Aane, yese, okohwee
 nursing sister wo ho) (saa a?) Onya o. Sika
 no. (ode abaa) Dea ysaaye no no, waturu bi, dea
 aka no, onya, na ise, orekofa aba. Orekofa aka.
 Yese yere mma no kwan mma no nko. Enna yese
 boro. Se okonyaa apetshye no he, se okonyaa
 no he, na onam bie (womoo kae.) Inemee, na
 oreye dede. N'ani abere o. Onya sika no a, anka
 obetua, nso onya o. Enti onya no nti, (na otwee
 abaa hwee nursefo no. Ayarefo na eyu ho no)
 Eho ara, ayarefo no a yegu ho no, na otwee abaa
 na ode nehwe ayarefo yi. Ho, woyare, woabehwe
 wo sika ntira o. (Ei) Na se yekwee no maa
 ne ho yese den na Auntie, otwee ne botom, enna
 onyaes na ode maa yin a, se anka asem biara
 nni ho o. Nnora, mobetwaam, mobetwaam koe, nnaano,
 mobetwaam koes no ara, aberantes yi na nye paa-o-
 paa. Nye paa-o-paa, se eyee den o, se eyee den,
 N'ani, ise N'ani ye no ya. Enna ode koo dokota o,
 se okofaa abibiduro, o, se den o, abesaa baako no,
 enna oichuru ades. Enna nye ne se dabere onni
 yere o, enna se onni mma o, se nso se deen o.
 Aberantes tenten, fepseps o, enna onam dwam
 ara na, sei na meter, enna oduru yin line no so
 ho dea, paa-o-paa a nye no nti, sika a onyaes.
 Obiara - (Ise ades?) Aane, ise ades, Auntie,
 N'ani, na ode poma, obiara nso nka ne ho. Na
 obiara ni no. Yese na, dabere otwee torogo no bi
 na san ye paa-o-paa nso, soa nnooma. Na
 aberantes fepseps. Ise, sei na meter; mensaa ma
 nnooma. Ewase ye ya o. Awurade, mawu koraa
 a, anka mepa. Awurade, na ades, woremofa me nko?)

Enna nham line no so nkakrankakra. Na oyi so no
poma mu na ede afa, oyi ~~so~~ ha, na sika na
yireto ma no saa ara, sika na yireto ma no.

Auntie, enti yen man mu ha, enti syp ya. Yen
man mu ha ye ya. Yen man mu ha ye ya o.
Yen man mu ha ye ya, Auntie. Nnoma nso
seesi dee, merentunni nka, ereks soro pa ara, (Hoo)
Ereks soro. Kyere se, yen kurem ha, bayere koraa,
enne, ysto bi Sidi mplem mmienne ne mplem mmienne
Bayere. Enne bayere wuru yi, me nua bi tom bi,
shemaa no koraa ne maame awu. Nnaano tractor
akayi no atwene. Me nua, shemaa mu. Auntie,
anka ebia abetwam a, anka mede no beba abetwam
wo. Obaba. Obaba abeda me ase. Idi Tanoso Lemaa.
Se, oko wiram koto bayere, tractor no, ste so,
wanhuru. Se abehuru ara ne se ida dokota dan mu.
(Ou!) (Ou!) Na ne maame nso aberewa wo dan mu.
Enti ne sister kuma na ehwe no. Doo ho ara na ne
ba baako se, ymorka nkyere wo se maame nso,
— ekyena koraa na ybedi ne forty days. Na
oyi, waten panimu, panin adwa so. Biribi wo ho
a, anka ewo se itena ase koraa na anka, itena ase
na anka Esere sei, agyae koraa. Nso, wanko Serem
yi a, one ne mma nkadaa no a ysaka no, yrennidi
Enti ywo haw bebre wo yen man mu ha. Shaw
bebre. Ywo haw ati, ywo haw. Se mote ho yi,
eto da bi a, na America, yireto aduare betye yen.
Nnansa yi, ekom bia ebaes, yen asore, ybre yen
anwa, na yebre yen no, enna wheat no, ne
hwam, pe a mep. (Aa, wheat no) Wheat no,
mep pa ara. Na asore, na nns nnansa yi o, na
yese Amerikafos na ede betyee yen. Mese, ei,)

Awurade, nkurufos yi dee, yin tirim wo asempa o. Eye
 a, yese obiara adae mmra na imoegye anwa, na
 ysama wo wheat, na ysama wo milk powder, na
 wode aba. Time biara, eye a yese aboxfo bi firi
 Amerika aba, ysabekykyas mmra, na ysabos asore
 biara bi. Na Memeneda Asore des Koraa, asore no,
 Amerikafos pe pa ara, enti ystaa betaye yin mmra.
 (Woka Memeneda Asore?) Aare. Ystaa betaye yin
 mmra. Enti wose woneys a, yese aboxfo bi aba.
 Nhansa yi, bebre ba bekwese, firi, bese ba Town
 Hall bekwese yin free. Yeba a, woka wo yeres a ewo
 wo ho ne ade na ysahwe wo na ysama wo mmra
 na yskese. Enti yeda mo ase. Tene mo nni aseda.
 Amerikafos, moye pa ara, Tene mo nni aseda. Motaa
 hwe Ghanafos pa ara. Nyame mma mo nkwa
 mmoro mmoro mmoro. Imma mo nyinkysre
 Imma mo ahooden. Yeda mo ase. Mowa Ghanafos
 ho do pa ara. Enti yede Nyame da mo ase.
 (Yee, enee, me nso meda wo ase. Woka mesma
 bebre akpese me.)